

(ฉบับแก้ไขปรับปรุง Revised version)
MIZUHO BANK, LTD.
รายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 31 มีนาคม 2559 As at 31 March 2016

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	10,036	เงินรับฝาก Deposits	299,402,350
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	81,428,264	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	1,202,517
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อต้องการ Liabilities payable on demand	884,429
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	16,292,565	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	123,300,450	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดในแสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	12,366,412
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	238,719,610	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	173,000
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	643,550	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,855,638
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	315,884,346
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	851,665	ส่วนของผู้ถือหุ้นและสาขานอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,212,776	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	91,278,867
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขานอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	37,889,947
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของผู้ถือหุ้นและสาขานอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(515,793)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	17,921,549
		รวมส่วนของผู้ถือหุ้นและสาขานอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	146,574,570
รวมสินทรัพย์ Total Assets	462,458,916	รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้นและสาขานอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	462,458,916

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 31 March 2016 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องปฏิบัติตามเกณฑ์ที่ ธพท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 March 2016	2,836,588
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ผิดไปประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 Actual allowance as of the quarter ended on 31 March 2016	2,836,588
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 19.00 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (19.00 percent of total capital to risk weighted assets)	89,346,618
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อฯ นอกเหนือจากที่รับใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 19.00 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 19.00 percents)	89,346,618
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 March 2016, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง Contingent liabilities	416,777,739
การรับลาไว้ตั๋วเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	6,505,694
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	89,740
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	681,608
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	409,500,697
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2559 ^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 March 2016 (ร้อยละ 0.08 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.08 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	247,000

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์
Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank
(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)
(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuho-bank.com/thailand>
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 19 มกราคม 2559 (19 January 2016)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 30 กันยายน 2558 (30 September 2015)

ขอรับรองว่ารายการแสดงผลสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.

(Ms. Phurita Luepichit)
Senior Vice President, Accounting Division

(Mr. Osamu Endo)
General Manager